

Facultad de Ciencias de la Salud Grado en Fisioterapia

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA:

Inglés Específico para Fisioterapia (2019 - 2020)

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 1 de 11



1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Inglés Específico para Fisioterapia

- Centro: Facultad de Ciencias de la Salud

- Lugar de impartición: Facultad de Ciencias de la Salud

- Titulación: Grado en Fisioterapia

Plan de Estudios: 2009 (Publicado en 2009-07-09)
Rama de conocimiento: Ciencias de la Salud

- Itinerario / Intensificación:

- Departamento/s:

Filología Inglesa y Alemana

- Área/s de conocimiento:

Filología Inglesa

- Curso: 3

- Carácter: Obligatoria

- Duración: Segundo cuatrimestre

- Créditos ECTS: 6,0

- Modalidad de impartición: Presencial

- Horario: Enlace al horario

- Dirección web de la asignatura: http://www.campusvirtual.ull.es

- Idioma: Español, Inglés

2. Requisitos para cursar la asignatura

Esenciales; conocimiento de las estructuras básicas del inglés. Recomendables: fluidez en la comunicación oral y escrita en inglés.

Código: 189203204

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: JOSE JAIME MARTIN HERNANDEZ

- Grupo: Grupos 1 T (A+B+C) y 1 P (A+B+C)

General

- Nombre: JOSE JAIME

- Apellido: MARTIN HERNANDEZ

Departamento: Filología Inglesa y Alemana
 Área de conocimiento: Filología Inglesa

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 2 de 11



Contacto

- Teléfono 1: 922845025

- Teléfono 2:

Correo electrónico: jojamar@ull.esCorreo alternativo: jojamar@ull.edu.esWeb: http://www.campusvirtual.ull.es

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	18:00	21:00	Sección de Enfermería - Edificio departamental - CS.2A	M.1.8.
Todo el cuatrimestre		Martes	18:00	21:00	Sección de Enfermería - Edificio departamental - CS.2A	M.1.8.

Observaciones: Susceptible de cambios por razones extraordinarias. En periodos lectivos sin docencia, podrá modificarse este horario para adaptarlo a los cambios de actividad del calendario académico

Tutorías segundo cuatrimestre:

			1			
Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	18:00	21:00	Sección de Enfermería - Edificio departamental - CS.2A	M.1.8.
Todo el cuatrimestre		Miércoles	18:00	21:00	Sección de Enfermería - Edificio departamental - CS.2A	M.1.8.

Observaciones: Susceptible de cambios por razones extraordinarias. En periodos lectivos sin docencia, podrá modificarse este horario para adaptarlo a los cambios de actividad del calendario académico

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: Esta asignatura pertenece al bloque de formación básica. Facilita el desarrollo académico del estudiante en el contexto de las demás asignaturas mediante la aplicación y uso de los conocimientos adquiridos en otras materias y viceversa. Prepara al alumno para afrontar el trabajo de fin de grado facilitándole el uso de bibliografía en inglés, el acceso a la documentación en internet, periódicos, artículos, revistas

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 3 de 11



especializada, libros de texto específicos, etc. Su conocimiento facilita la movilidad de los titulados universitarios dentro de la Unión Europea, la realización de cursos de especialización en otros países y acceso a becas de tipo internacional.

Perfil profesional: Mediante la utilización compleja y fluida de los recursos lingüísticos adquiridos, el futuro fisioterapeuta tendrá una mayor y mejor competencia linguística en inglés para su utilización práctica en la presentación de cuidados de fisioterapia a pacientes extranjeros, la formación permanente y actualizada, la investigación, la transmisión de resultados a la comunidad científica, la docencia universitaria, la gestión y, en general, para lograr desenvoltura y destreza en todas y cada una de las situaciones a las que deberá enfrentarse. En el mundo laboral, prepara a futuros profesionales para que puedan acceder al mercado laboral internacional y ejercer fuera del territorio nacional. También les ayuda a proporcionar una atención eficaz e integral a pacientes/usuarios de habla inglesa. Esta comunicación en inglés es especialmente necesaria en el contexto internacional dentro del ámbito del turismo y la atención fisioterápica (en especial geriátrica) en Canarias.

5. Competencias

Específicas del Título

- **E2** Identificar los factores psicológicos y sociales que influyen en el estado de salud o enfermedad de las personas, familias y comunidad
- E3 Conocer y desarrollar la teoría de la comunicación y las habilidades interpersonales. Comprender las teorías del aprendizje a aplicar en la educación para la salud y en el propio proceso de aprendizaje a lo largo de todo la vida. Comprender los aspectos psicológicos en la relación fisioterapeuta-paciente. Identificar los factores que intervienen en el trabajo en equipo y en situaciones de liderazgo.
- E12 Identificar el tratamiento fisioterapéutico más apropiado en los diferentes procesos de alteración, prevención y promoción de la salud así como en los procesos de crecimiento y desarrollo. Identificar la situación del paciente/usuario a través de un diagnóstico de cuidados de fisioterapia, planificando las intervenciones, y evaluando su efectividad en un entorno de trabajo cooperativo con otros profesionales en ciencias de la salud. Conocer y aplicar las guías de buena práctica clínica

General

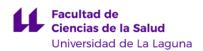
- G4 Conocimiento de una lengua extranjera
- G13 Trabajo en un contexto internacional
- G16 Aprendizaje autónomo
- G20 Conocimiento de otras culturas y costumbres

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Tema 1: Presentaciones, saludos, transferencia de información personal y preguntas generales en el contexto de las Ciencias de la Salud. Partes externas del cuerpo humano. Órganos y Sistemas. Esqueleto humano. Técnico vs Coloquial. Transcripción fonética inglesa. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (1). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (1). Gramática aplicada (1).

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 4 de 11



Tema 2: Cabeza y cuello. Cara. Signos y síntomas. Accidentes y emergencias. Instrumental. Sentidos. Profesiones relacionadas con Fisioterapia. Tareas y deberes del fisioterapeuta. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (2). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (2). Gramática aplicada (2).

Tema 3: Tronco. Espalda. Columna. Reposo. Postura. Capacidad e incapacidad. Consejos. Advertencias. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (3). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (3). Gramática aplicada (3).

Tema 4: Extremidades superiores. Articulaciones. Técnicas. Manipulación. Estiramiento. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (4). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (4). Gramática aplicada (4).

Tema 5: Extremidades inferiores. Marcha. Posición. Instrucciones y peticiones amables. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (5). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (5). Gramática aplicada (5).

Actividades a desarrollar en otro idioma

Tanto las clases teóricas como las prácticas, así como los exámenes, se llevarán a cabo principalmente en inglés. Por lo tanto, las actividades que se desarrollarán en otro idioma, en nuestro caso inglés, consistirán en:

La comprensión y producción de diversos tipos textuales orales y escritos relacionados con la fisioterapia y las ciencias de la salud. La comprensión y producción de una conversación o fragmento de una transcripción adaptada de inglés para fisioterapia, así como de materiales originales de carácter específico. La comunicación en inglés en contextos generales y profesionales (nivel intermedio) mediante práctica de actividades orales y escritas individuales, por parejas o en grupo. La preparación de un trabajo en inglés relacionado con la fisioterapia y su exposición en clase. La preparación y producción de un historial de sus experiencias en las prácticas asistenciales para una entrevista en inglés con el profesor.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

En la asignatura INGLÉS ESPECÍFICO PARA FISIOTERAPIA tendrá un papel muy importante la participación del alumnado, tanto en el aula física como en la virtual. En las clases presenciales se plantearán numerosas actividades comunicativas para mejorar la expresión y comprensión oral y escrita. Asimismo, el alumnado realizará breves tareas de expresión oral y escrita que se analizarán en grupo para detectar los errores y señalar los aspectos positivos de manera colaborativa. La asignatura tiene un componente muy importante de inglés específico relativo al ámbito de la Fisioterapia. En buena medida, se trabajará el vocabulario técnico y las expresiones específicas a través de materiales de auto-aprendizaje disponibles en el aula virtual, y en las clases presenciales se hará un seguimiento constante para comprobar su adquisición y puesta en práctica. Además, el alumnado aportará más vocabulario especializado a través de presentaciones orales relacionadas con la Fisioterapia.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases teóricas	12,00	0,00	12,0	[G4], [E12], [E3]

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 5 de 11



Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	20,00	0,00	20,0	[G20], [G16], [G13]
Realización de trabajos (individual/grupal)	24,00	10,00	34,0	[G20], [G16], [G4], [E2]
Estudio/preparación de clases teóricas	0,00	20,00	20,0	[E12], [E3], [E2]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	40,00	40,0	[G20], [G16], [G13], [E3]
Preparación de exámenes	0,00	20,00	20,0	[E2]
Realización de exámenes	4,00	0,00	4,0	[G20], [G16], [G13], [G4], [E12], [E3], [E2]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
		Total ECTS	6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Electrónica

CyberPT (fisioterapia): http://www.cyberpt.com

Verywell.com (fisioterapia): http://www.verywell.com/physical-therapy-4014670

Wordreference.com (diccionario): http://wordreference.com

Bibliografía Complementaria

Impresa

EVANS, V / DOOLEY, J / HARTLEY, S (2015) Physiotherapy (Career Paths). Newbury: Express Publishing. GONZÁLEZ, MI / MARRERO, S / VERA, MJ (2015) English for Physiotherapy: a coursebook for Spanish students (Cuadernos para la docencia. Artes y Humanidades 05). Las Palmas de Gran Canaria: ULPGC, Servicio de Publicaciones. MURPHY, R / GARCÍA CLEMENTE, F (2015) Essential Grammar in Use: Edición en español. Cuarta edición. Cambridge: Cambridge University Press.

Otros Recursos

Material proporcionado por el profesor a través del Campus Virtual 2019-2020: http://campusvirtual.ull.es En el aula virtual se proporcionarán enlaces a materiales en línea, entre los que figuran:

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 6 de 11



- -Diccionarios y glosarios de vocabulario específico de inglés para fisioterapia
- -Vídeos
- -Páginas web
- -Materiales de consulta en inglés específicos
- -Ejercicios
- -Juegos
- -Materiales de auto-aprendizaje de inglés para fisioterapia, incluyendo los elaborados por el propio profesor de la asignatura

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

El sistema de evaluación de la asignatura INGLÉS ESPECÍFICO PARA FISIOTERAPIA se basará en la capacidad del alumnado para:

El desarrollo de sus conocimientos básicos de la lengua inglesa. La comprensión y producción de diversos tipos textuales orales y escritos relacionados con la fisioterapia y las ciencias de la salud. La comprensión y producción de una conversación o fragmento de una transcripción adaptada de inglés para fisioterapia, así como de materiales originales de carácter específico. La comunicación en inglés en contextos generales y profesionales (nivel intermedio) mediante práctica de actividades orales y escritas individuales, por parejas o en grupo. La preparación de un trabajo en inglés relacionado con la fisioterapia y su exposición en clase. La preparación y producción de un historial de sus experiencias en las prácticas asistenciales para una entrevista en inglés con el profesor.

La preparación fuera de las clases, además del estudio constante de los contenidos de cada tema, debe incluir actividades que promuevan el aprendizaje de inglés específico para fisioterapia, tales como leer libros de Fisioterapia en inglés o consultar páginas web relacionadas con los estudios y la profesión de Fisioterapia en inglés. El alumnado con pocos conocimientos de inglés deberá avisar al profesor al principio del curso, y deberá consultar la bibliografía para libros de gramática y otras fuentes que puede ir trabajando para mejorar su nivel. Estas actividades deberán realizarse durante todo el curso.

La evaluación de la asignatura deberá regirse por el Reglamento de Evaluación y Calificación de la Universidad de La Laguna (BOC de 19 de enero de 2016) y por lo establecido en la Memoria de Verificación inicial o posteriores modificaciones. Existen dos modalidades de evaluación: EVALUACIÓN CONTINUA y EVALUACIÓN ALTERNATIVA. A continuación se detalla de qué componentes consta cada modalidad de evaluación y qué peso tiene cada uno de ellos en la calificación final de la asignatura.

MODALIDAD 1: EVALUACIÓN CONTINUA

Para aprobar la asignatura, el estudiante deberá realizar las diferentes pruebas de las que consta el sistema de evaluación y calificación

- 1. **Examen escrito** (60% de la nota final). Los componentes de los que consta el examen escrito (pruebas de respuesta corta sobre vocabulario; pruebas de desarrollo para valorar la expresión escrita) se detallan en la tabla sobre estrategias evaluativas que figura a continuación.
- 2. Evaluación oral (40% de la nota final):
- 2.1. Presentación oral realizada durante el cuatrimestre en clase (20% de la nota final)
- 2.2. Comunicación oral espontánea en el aula y entrevista optativa (20% de la nota final)

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 7 de 11



MODALIDAD 2: EVALUACIÓN ALTERNATIVA

La modalidad de evaluación alternativa constará de las siguientes pruebas:

- 1. **Examen escrito** (60% de la nota final). Los componentes de los que consta el examen escrito (pruebas de respuesta corta sobre vocabulario; pruebas de desarrollo para valorar la expresión escrita) se detallan en la tabla sobre estrategias evaluativas que figura a continuación.
- 2. Evaluación oral (40% de la nota final):
- 2.1. Presentación oral (20% de la nota final)
- 2.2. Entrevista (20% de la nota final)

ACREDITACIÓN DEL NIVEL DE IDIOMA (B1)

Como medida temporal y por acuerdo reciente de la ULL, respecto a la acreditación del Nivel B1 de inglés (según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, MCERL), sólo a efectos de acceso a másteres de la ULL, consúltese la normativa oficial en el siguiente enlace (Escuela de Doctorado y Estudios de Postgrado de la ULL):

http://www.ull.es/view/centros/escueladoctorado/Acreditacion_de_nivel_de_idiomas/es

Para el Grado en Fisioterapia, cuya Memoria de Verificación no especifica que el superar la asignatura de inglés implica alcanzar el nivel B1, los alumnos que superen la asignatura de INGLÉS ESPECÍFICO PARA FISIOTERAPIA con un mínimo de Notable (7,5 puntos) podrán acreditar el nivel de B1, sólo a efectos de acceso a másteres de la ULL. El listado de asignaturas reconocidas puede consultarse en: http://www.ull.es/Private/folder/masters/ListadoTitulacionesULLInglesB1.pdf

La siguiente tabla detalla los instrumentos de evaluación (con su correspondiente porcentaje de la calificación), las competencias evaluadas y los criterios de evaluación:

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Pruebas de respuesta corta	[G20], [G16], [G4], [G13]	Pruebas de elección múltiple, emparejamiento, relleno de huecos vacíos, corrección de errores y utilización de sinónimos, antónimos y definiciones donde el alumno demuestre el dominio de vocabulario específico en inglés.	45,00 %
Pruebas de desarrollo	[G20], [G16], [G4], [E12], [E3], [E2], [G13]	Pruebas escritas de descripciones anatómicas, que incluyan órganos, sistemas, articulaciones y huesos, así como de corrección de errores, donde el alumno demuestre el dominio de vocabulario específico y la corrección gramatical en inglés.	15,00 %
Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas	[G20], [G16], [G4], [E12], [E3], [E2], [G13]	Presentación en clase de un trabajo de elaboración propia en inglés y relacionado con la fisioterapia, donde el alumnado demuestre el dominio del vocabulario específico, la corrección gramatical y la adecuada utilización de estrategias actitudinales.	20,00 %

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 8 de 11



Técnicas de observación	[G20], [G16], [G4], [E12], [E3], [E2], [G13]	Observación de la comunicación oral espontánea, que nos permita valorar si el alumnado se expresa con una adecuada fluidez y corrección fonética y gramatical en inglés. Participación activa en clase.	20,00 %
-------------------------	---	--	---------

10. Resultados de Aprendizaje

Al finalizar la asignatura INGLÉS ESPECÍFICO PARA FISIOTERAPIA, el alumnado será capaz de desarrollar la teoría de la comunicación y las habilidades interpersonales, así como identificar los factores psicológicos y sociales que influyen en el estado de salud o enfermedad de las personas, familias y comunidad, utilizando el inglés como medio de comunicación.

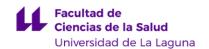
11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

*La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

		Segundo cuatrimestre			
Semana	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	1	Presentación de la asignatura, dinámicas de grupo. Ejercicios comunicativos. Presentaciones, saludos, transferencia de información personal y preguntas generales en el contexto de las Ciencias de la Salud.	4.00	6.00	10.00
Semana 2:	1	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones. Partes externas del cuerpo humano. Órganos y sistemas. Transcripción fonética inglesa. Gramática aplicada (1).	4.00	6.00	10.00
Semana 3:	1	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Esqueleto humano. Músculos. Articulaciones. Vocabulario técnico vs coloquial. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (1). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (1). Transcripción fonética inglesa. Gramática aplicada (1).	4.00	6.00	10.00

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 9 de 11



Semana 4:	2	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Cabeza y cuello. Cara. Signos y síntomas. Accidentes y emergencias. Instrumental. Sentidos. Gramática aplicada (2).	4.00	6.00	10.00
Semana 5:	2	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Profesiones relacionadas con Fisioterapia. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (2). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (2). Gramática aplicada (2).	4.00	6.00	10.00
Semana 6:	2	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Diagnóstico y evaluación en Fisioterapia. Gramática aplicada (2).	4.00	6.00	10.00
Semana 7:	3	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Tronco. Espalda. Columna. Reposo. Postura. Gramática aplicada (3).	4.00	6.00	10.00
Semana 8:	3	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (3). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (3). Capacidad e incapacidad. Consejos. Advertencias. Gramática aplicada (3).	4.00	6.00	10.00
Semana 9:	4	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Extremidades superiores. Técnicas. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (4). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (4). Gramática aplicada (4).	4.00	6.00	10.00
Semana 10:	4	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Sinónimos. Manipulación. Estiramiento. La espalda – La columna vertebral (2). Gramática aplicada (4).	4.00	6.00	10.00

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 10 de 11



Semana 11:	5	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Extremidades inferiores. Afecciones relacionadas con Fisioterapia (5). Tratamientos y procedimientos fisioterápicos (5). Gramática aplicada (5).	4.00	6.00	10.00
Semana 12:	5	Exposiciones teóricas, lecturas, ejercicios de vocabulario, audiciones y vídeos. Ejercicios comunicativos. Preparación de exposiciones. Marcha. Posición. Instrucciones y peticiones amables. Gramática aplicada (5).	4.00	6.00	10.00
Semana 13:	Repaso Evaluación oral	Repaso. Preparación de exposiciones. Realización de exposiciones.	4.00	4.00	8.00
Semana 14:	Repaso Evaluación oral	Repaso. Preparación de exposiciones. Realización de exposiciones.	2.00	4.00	6.00
Semana 15:	Repaso Evaluación oral	Repaso. Preparación de exposiciones. Realización de exposiciones.	2.00	4.00	6.00
Semana 16 a 18:	Evaluación oral y escrita	Trabajo autónomo del alumno para la preparación de las pruebas de evaluación. Evaluación.	4.00	6.00	10.00
		Total	60.00	90.00	150.00

Última modificación: **05-05-2020** Aprobación: **29-07-2019** Página 11 de 11